

Závery z rokovania

38. zasadnutia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

konaného 6. júna 2018

A) Zoznam prijatých uznesení

Číslo uznesenia: Uznesenie k bodu:

- | | | |
|--------------|---|--|
| 486/2018 | - | Otvorenie |
| 487/2018 | - | Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva |
| 488/2018 | - | Rokovanie mestskej rady – informácia a závery |
| 489/2018 | - | Informatívna správa o pripravenosti kúpaliska Vodný svet na letnú sezónu 2018 |
| 490/2018 | - | Informatívna správa o vyhodnotení zimnej vykurovacej sezóny 2017/2018 a plán letnej údržby tepelného hospodárstva |
| 491/2018 | - | Informatívna správa o vyhodnotení zimnej údržby miestnych komunikácií 2017/2018 a návrh plánu vysprávok miestnych komunikácií a chodníkov v roku 2018 |
| 492/2018 | - | Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu za rok 2017 |
| 493/2018 | - | Prerokovanie výsledkov hospodárenia mestskej samosprávy a návrh záverečného účtu za rok 2017 |
| 494/2018 | - | Návrh 2. zmeny rozpočtu mesta Svidník na rok 2018 |
| 495-500/2018 | - | Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník |
| 501/2018 | - | Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 3/2018 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb |
| 502/2018 | - | Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 4/2018 o vylepovaní plagátov na výlepných plochách vo vlastníctve mesta Svidník |
| 503/2018 | - | Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 5/2018 o vyhradení miest a ustanovení podmienok na umiestňovanie volebných plagátov na území mesta Svidník |
| 504/2018 | - | Návrh Dodatku č. 1 k Zásadám odmeňovania poslancov mestského zastupiteľstva, zástupcu primátora mesta, členov a tajomníkov komisií |

mestského zastupiteľstva a zboru pre občianske záležitosti mesta Svidník

- 505/2018 - Návrh na schválenie prenájmu nebytových priestorov
- 506/2018 - Informatívna správa o prípravách Dní Svidníka 2018
- 507/2018 - Informatívna správa o prevencii kriminality na základných školách v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Svidník
- 508/2018 - Návrh na určenie rozsahu funkcie primátora mesta Svidník vo volebnom období 2018-2022
- 509/2018 - Návrh na určenie volebných obvodov a počtu poslancov MsZ vo Svidníku vo volebnom období 2018-2022
- 510/2018 - Návrh Vyhlásenia o vzájomnej spolupráci medzi mestom Svidník a mestom Krosno
- 511/2018 - Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva vo Svidníku na 2. polrok 2018
- 512/2018 - Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta za rok 2017
- 513/2018 - Návrh plánu práce kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 2. polrok 2018
- 514/2018 - Rôzne

B) Obsah prijatých uznesení

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 486/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Otvorenie

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

a) berie na vedomie,

- aa) že za zapisovateľku bola určená Anna Vašková
ab) že za overovateľov zápisnice boli určení: Mgr. Kamil Beňko
MUDr. Peter Breznoščák

b) volí

- návrhovú komisiu v zložení: Juraj Antoš
Peter Pilip
Martin Ždiňak

c) schvaľuje

program rokovania so schváleným pozmeňujúcim návrhom poslanca Mgr. Pavla Olejára (presunúť bod č. 10 pred bod č. 9).

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 487/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku

berie na vedomie

Informáciu hlavného kontrolóra o kontrole plnenia uznesení mestského zastupiteľstva.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 488/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Rokovanie mestskej rady – informácia a závery

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Informáciu a závery z rokovania mestskej rady zo dňa 29. mája 2018.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 489/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Informatívna správa o pripravenosti kúpaliska Vodný svet na letnú sezónu 2018

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Informatívnu správu o pripravenosti kúpaliska Vodný svet na letnú sezónu 2018.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 490/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Informatívna správa o vyhodnotení zimnej vykurovacej sezóny 2017/2018
a plán letnej údržby tepelného hospodárstva**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Informatívnu správu o vyhodnotení zimnej vykurovacej sezóny 2017/2018 a plán letnej údržby tepelného hospodárstva.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 491/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Informatívna správa o vyhodnotení zimnej údržby miestnych komunikácií 2017/2018
a návrh plánu vysprávok miestnych komunikácií a chodníkov v roku 2018**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Informatívnu správu o vyhodnotení zimnej vykurovacej sezóny 2017/2018 a návrh plánu vysprávok miestnych komunikácií a chodníkov v roku 2018.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 492/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu za rok 2017

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade so zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu mesta Svidník za rok 2017.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 493/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Prerokovanie výsledkov hospodárenia mestskej samosprávy
a návrh záverečného účtu za rok 2017**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p.

a) schvaľuje

celoročné hospodárenie mesta Svidník za rok 2017 s výhradou,

b) schvaľuje

1. Záverečný účet mesta za rok 2017.
2. Vysporiadanie prebytku bežného a kapitálového hospodárenia vo výške 2 679,50 EUR zisteného podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. nasledovne:
 - a) vyčleňujú sa nevyčerpané účelové dotácie na výdavky v roku 2018 v sume 11 783,24 EUR,
 - b) vyčleňujú sa finančné prostriedky na splátky návratných zdrojov financovania (úver, lízing) v sume 275 346,65 EUR,
 - c) vykázany schodok bežného a kapitálového hospodárenia po vyčlenení nevyčerpaných dotácií z roku 2017 v sume 284 450,39 EUR vysporiadať nasledovne:
 - ca) použitím nevyčerpaných účelových prostriedkov z predchádzajúcich rokov a rezervného fondu v sume 70 845,17 EUR,
 - cb) z prijatých úverov v sume 308 520,00 EUR.
3. Zapojenie nevyčerpanej dotácie na bežné výdavky v sume 11 783,24 EUR do rozpočtu 2018 ako príjmovú finančnú operáciu na úhradu výdavkov.
4. Vrátenie nevyčerpaných prostriedkov z finančných operácií v sume 39 853,00 EUR na účet starostlivosti o dreviny.
5. Tvorbu rezervného fondu vo výške 55 061,78 EUR.
6. Použitie rezervného fondu na krytie kapitálových výdavkov rozpočtu mesta.
7. Kompetencie schvaľovania a úpravy rozpočtu

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s ust. § 11 ods. 4, písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, rozhoduje o základných otázkach života mesta, ale najmä je mu vyhradené schvaľovať rozpočet mesta a jeho zmeny, kontrolovať jeho čerpanie a schvaľovať záverečný účet mesta, atď.

V súlade s ust. § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a v rozsahu tohto uznesenia č. 495/2018 z rokovania

mestského zastupiteľstva zo dňa 6.6.2018, môže primátor mesta vykonávať zmeny a úpravy programového rozpočtu mesta:

- v oblasti bežných výdavkov v príslušnom rozpočtovom období v rámci a medzi príslušnými programami rozpočtu v jednotlivých položkách funkčnej a ekonomickej klasifikácie, okrem položiek ekonomickej klasifikácie 611, 612 a 614 – miezd, platov, služobných príjmov a ostatných osobných vyrovnaní a položiek ekonomickej klasifikácie 620 až 627 – poisťného a príspevkov do poisťovní zmenou výšky rozpočtovaných výdavkov medzi jednotlivými položkami rozpočtovaných výdavkov navzájom bez navýšenia celkových výdavkov programového rozpočtu mesta v príslušnom roku,
- bez obmedzenia v položkách príjmov a výdavkov programového rozpočtu mesta v oblasti školstva – originálnych kompetencií, prenesených kompetencií a nenormatívnych výdavkov,
- bez obmedzenia v položkách príjmov a výdavkov pri refundovaných činnostiach v plnej výške v rámci jednotlivých schválených projektov a programov programového rozpočtu mesta,
- medzi kapitálovými a bežnými príjmami a výdavkami v príslušnom rozpočtovom období v potrebnom rozsahu za účelom dosiahnutia správneho zatriedenia príjmov a výdavkov podľa rozpočtovej klasifikácie. Pri týchto zmenách musí byť dodržaný vecne schválený a vymedzený účel použitia verejných prostriedkov, ktorý schválilo mestské zastupiteľstvo v rámci programového rozpočtu a RPM mesta na príslušné rozpočtové obdobie. Tieto zmeny nemôžu mať za následok zvýšenie celkových príjmov a výdavkov programového rozpočtu,
- všetky zmeny, ktoré vykoná primátor mesta, nesmú mať za následok zmenu schváleného výsledku hospodárenia mesta za príslušný programový rozpočtový rok. O vykonaných zmenách v rozpočte informuje primátor mesta mestské zastupiteľstvo na jeho zasadnutí, ktoré nasleduje bezprostredne po vykonaných zmenách.

c) berie na vedomie

správu audítora z overenia účtovnej závierky mesta Svidník za rok 2017.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 494/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh 2. zmeny rozpočtu mesta Svidník na rok 2018

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

a) schvaľuje

zmenu rozpočtu mesta Svidník na rok 2018 podľa predloženého návrhu uvedeného v tabuľkách č. 1 a podľa programov, podprogramov a prvkov podľa tabuľky č. 2 z plánu 13 942,52 tis. EUR na 14 149,63 tis. EUR v príjmovej časti a z plánu 13 458,55 tis. EUR na 13 571,58 tis. EUR vo výdavkovej časti rozpočtu,

b) schvaľuje

prijatie krátkodobého termínovaného úveru so splatnosťou 1 rok a s možnosťou maximálne 3 jednoročných prolongácií do výšky 170 000,00 EUR na financovanie projektov „Svidník – MŠ na Ul. 8. mája - zateplenie“, „Svidník - MŠ na Ul. generála Svobodu – zateplenie“ a „Zvýšenie hrubej zaškolenosti detí MŠ na Ul. Ľudovíta Štúra vo Svidníku“,

c) súhlasí

so zabezpečením úveru blankozmenkou mesta Svidník spolu s podpísaním dohody o vyplňovacom práve k blankozmenke.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Ekonomická klasifikácia	Rozpočet mesta SVIDNÍK na rok 2018 (členenie príjmov podľa ekonomickej klasifikácie)	Schválený rozpočet 2018	1. zmena rozpočtu 2018	2. zmena rozpočtu 2018	Plnenie rozpočtu 04/2018	Plnenie rozpočtu 04/2018
		v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	%
100	DAŇOVÉ PRÍJMY	4 838,28	4 896,54	4 896,54	1 289,38	26,33
200	NEDAŇOVÉ PRÍJMY - SPOLU	1 102,06	1 102,06	1 163,92	317,49	28,81
300	GRANTY A TRANSFERY - SPOLU	5 613,98	5 856,69	5 996,94	952,14	16,26
	BEŽNÉ PRÍJMY - SPOLU	8 551,00	8 839,17	8 937,33	2 557,72	28,94
	KAPITÁLOVÉ PRÍJMY - SPOLU	3 003,32	3 016,12	3 120,07	1,29	0,04
400	Príjmy z transakcií s finančnými aktívami a pasívami	146,60	271,80	276,80	12,78	4,70
453	Zostatok fin.prostriedkov z predchádz. roka	1,60	11,80	11,80	11,97	101,48
454	Prevod fin.prostriedkov z peňažných fondov	145,00	260,00	265,00	0,00	0,00
456	Prijaté finančné zábezpeky				0,80	0,00
500	Tuzemské úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci	1 950,00	1 815,43	1 815,43	0,00	0,00
	FINANČNÉ PRÍJMY - SPOLU	2 096,60	2 087,23	2 092,23	12,78	0,61
600	BEŽNÉ VÝDAVKY	7 881,51	8 223,70	8 390,69	2 227,30	27,08
700	KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY - z toho:	3 132,11	4 290,75	4 236,79	0,00	0,00
	Zmena ÚPN	0,00	0,00	5,00	0,00	0,00
	Projektová dokumentácia (vrátane starých rokov)	10,00	10,00	14,10	0,00	0,02
	Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice	0,00	31,47	31,47	0,00	0,00
	Údržba verejnej zelene - technika	15,00	15,00	20,00	0,00	0,00
	Majetkoprávne vysporiadanie pre rozšírenie cintorína	0,00	0,00	25,00	0,00	0,00
	Futbalové ihrisko - umelá tráva	450,00	450,00	450,00	0,00	0,00
	Zateplenie ZŠ Ul. Karpatská	180,00	180,00	180,00	0,00	0,00
	Zateplenie ZUŠ	99,25	99,25	99,25	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Bazéna - ZŠ. 8. mája	65,00	65,00	65,00	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MŠ Ul. E. Štúra	508,79	508,79	508,79	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MŠ Ul. gen. Svobodu	501,91	501,91	501,91	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MŠ Ul. 8. mája	707,82	707,82	707,82	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK - ul. Záhradná + chodník	0,00	0,00	43,57	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK - ul. Festivalová	0,00	0,00	7,20	0,00	0,00
	Chodník na ul. Gagarinova	0,00	0,00	17,05	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK - Ul. Mierová od Ul. Gagarinovej až na koniec – po Ul. čat. Nebiljaka (MK)	0,00	0,00	20,68	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK - Ul. Mierová od Ul. čat. Nebiljaka - po novú časť MK - (MK + chodníky po oboch stranách)	0,00	0,00	9,71	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. kpt. Pavlika (MK + chodník)	0,00	0,00	38,34	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. Mierová - nová časť - (MK)	0,00	0,00	22,63	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. Makovicka	0,00	0,00	4,68	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK - ul. SNP	0,00	0,00	12,81	0,00	0,00

Ekonomická klasifikácia	Rozpočet mesta SVIDNÍK na rok 2018 (členenie príjmov podľa ekonomickej klasifikácie)	Schválený rozpočet 2018	1. zmena rozpočtu 2018	2. zmena rozpočtu 2018	Plnenie rozpočtu 04/2018	Plnenie rozpočtu 04/2018
		v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	%
	Rekonštrukcia MK Partizánska	0,00	0,00	9,48	0,00	0,00
	Parkovisko pri plavárni	0,00	0,00	4,32	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK - Ul. V. Nejedlého	0,00	0,00	13,05	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. Lipová	0,00	0,00	26,57	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK- ul. Duklianska + chodník	0,00	0,00	19,19	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. 1.mája (MK + chodník)	0,00	0,00	39,99	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. Centrálna od Ul. Stropkovskej - chodník	0,00	0,00	21,65	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. 8. mája - chodník pred B128	0,00	0,00	13,00	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. 8. mája - chodník pred G80	0,00	0,00	6,00	0,00	0,00
	Rekonštrukcia parkoviska pred BD 700	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. E. Štúra	0,00	0,00	43,51	0,00	0,00
	Rekonštrukcia Ul. Komenského	0,00	0,00	36,94	0,00	0,00
	Parkovisko Ul. Gen. Svobodu pred BD A7 a A9	0,00	0,00	8,75	0,00	0,00
	Realizácia nových MK	0,00	61,86	0,00	0,00	0,00
	Rekonštrukcia MK	0,00	577,80	0,00	0,00	0,00
	Rekonštrukcia mosta ul. Festivalová	574,34	574,34	574,34	0,00	0,00
	Rekonštrukcia centra mesta - EÚ	0,00	477,51	477,51	0,00	0,00
	Rozšírenie VO	5,00	15,00	15,00	0,00	0,00
	Rozšírenie kamerového systému	15,00	15,00	15,00	0,00	0,00
	Kompostéry pre rodinné domy	0,00	0,00	107,98	0,00	0,00
	Výstavba pamätníka 1. ČSR	0,00	0,00	10,00	0,00	0,00
	Vzduchotechnika pre ŠJ MŠ Ul. 8. mája	0,00	0,00	5,00	0,00	0,00
	Akordeón pre ZUŠ	0,00	0,00	4,50	0,00	0,00
	Rekonštrukcia stúpacích rozvodov BD Nábřežná	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
800	Výdavky z transakcií s finančnými aktívami a pasívami	274,10	944,10	944,10	76,14	8,06
	PRÍJMY SPOLU	13 650,92	13 942,52	14 149,63	2 571,79	18,45
	VÝDAVKY SPOLU	11 287,72	13 458,55	13 571,58	2 303,44	17,12
	Hospodársky výsledok (bez finančných operácií)	540,70	-659,16	-570,08	331,71	-50,32
	Hospodársky výsledok (celkom)	2 363,20	483,97	578,05	268,35	55,45

Program	Podprogram	Prvok	Rozpočet mesta SVIDNÍK na rok 2018 (členenie výdavkov podľa rozpočtových programov)		Schválený rozpočet 2018	1. zmena rozpočtu 2018	2. zmena rozpočtu 2018	Plnenie rozpočtu 04/2018	Plnenie rozpočtu 04/2018
			v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	%	
V Ý D A V K Y									
1			PLÁNOVANIE, MANAŽMENT A KONTROLA	146,55	150,15	184,25	43,30	28,84	
1	1		Výkon funkcie primátora	5,00	5,00	5,00	1,90	37,92	
1	2		Zasadnutia orgánov mesta	52,65	52,65	52,65	12,52	23,79	
1	3		Príprava a implement. rozvoj. programov	10,00	10,00	44,10	0,00	0,03	
1	4		Územnoplán. podklady a dokumentácia	10,00	10,00	10,00	1,79	17,88	
1	5		Transakcie verejného dlhu	38,00	40,00	40,00	10,03	25,08	
1	6		Finančná a rozpočtová oblasť	10,90	12,50	12,50	2,38	19,06	
1	7		Členstvo v samospráv. org. a združeníach	20,00	20,00	20,00	14,67	73,36	
2			PROPAGÁCIA A PREZENTÁCIA	10,00	10,00	10,00	2,49	24,86	
2	1		Propagačný materiál, inzercia, reklamy	5,00	5,00	5,00	1,91	38,10	
2	2		Spoločenské akcie	5,00	5,00	5,00	0,58	11,61	
3			INTERNÉ SLUŽBY	288,70	288,70	288,70	110,47	38,26	
3	1		Právne služby mestu	3,00	3,00	3,00	0,65	21,66	
3	2		Správa hnuiteľného majetku	13,50	13,50	13,50	5,38	39,88	
3	3		Správa nehnuteľného majetku	220,00	220,00	220,00	92,89	42,22	
3	4		Vzdelávanie zamestnancov MsÚ	4,00	4,00	4,00	1,23	30,70	
3	5		Mestský informačný systém	20,20	20,20	20,20	3,38	16,72	
3	6		Autodoprava	28,00	28,00	28,00	6,94	24,77	
4			SLUŽBY OBČANOM	148,01	148,01	148,01	46,17	31,19	
4	1		Organizácia občianskych obradov	1,40	1,40	1,40	0,70	50,02	
4	2		Matrika	31,61	31,61	31,61	10,32	32,64	
4	3		Príspevky občan.združeniam a nadáciám	100,00	100,00	100,00	35,15	35,15	
4	4		Voľby	15,00	15,00	15,00	0,00	0,00	
5			BEZPEČNOSŤ A PORIADOK	152,48	183,95	183,95	42,20	22,94	
5	1		Verejný poriadok a bezpečnosť	98,82	98,82	98,82	27,44	27,77	
5	2		Ochrana pred požiarimi	1,00	32,47	32,47	0,36	1,11	
5	3		Projekt : Kamerový systém	52,66	52,66	52,66	14,40	27,34	
6			ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO	267,40	267,40	376,83	34,11	12,76	
6	1		Nakladanie s odpadmi	251,90	251,90	251,90	31,75	12,61	
6	2		Biologicko-rozložiteľný odpad, Zberný dvor	15,50	15,50	124,93	2,36	15,21	
7			POZEMNÉ KOMUNIKÁCIE	812,40	2 028,65	1 833,11	62,31	3,07	
7	1		Cestná doprava	145,00	216,30	241,30	42,94	19,85	
7	2		Realizácia nových miestnych komunikácií	0,00	61,86	55,63	0,00	0,00	
7	3		Rekonštrukcia miestnych komunikácií	599,00	1 672,09	1 457,78	0,00	0,00	
7	4		Verejný osvetlenie	60,00	70,00	70,00	16,93	24,18	
7	5		Chránená dielňa - letisko	8,40	8,40	8,40	2,45	29,15	
8			VZDELÁVANIE	6 541,15	6 692,32	6 738,78	1 227,89	18,35	
8	1		Materské školy	2 862,05	2 891,30	2 927,80	320,45	11,08	
8	2		Základné školy - prenesené kompetencie	2 053,02	2 244,59	2 245,95	506,37	22,56	
8	3		Vzdelávacie aktivity voľno-časové	1 053,38	1 070,76	1 070,76	259,10	24,20	
8	3	1	Školské kluby detí	166,66	163,02	163,02	35,40	21,71	
8	3	2	Základná umelecká škola	787,08	813,72	813,72	200,40	24,63	
8	3	3	Centrum voľného času	99,64	94,02	94,02	23,30	24,79	
8	4		Školské jedálne	388,85	379,49	383,09	110,54	29,13	
8	5		Krytá plaváreň - ZŠ Ul. 8. mája	54,50	54,50	59,50	18,55	34,04	
8	6		Súkromné a cirkevné školy	31,32	33,65	33,65	8,00	23,77	
8	6	1	Súkromné škol.zariadenie - Naš dom	1,39	1,65	1,65	0,00	0,00	
8	6	2	Cirkevná ZŠ sv. Juraja	29,93	32,00	32,00	8,00	25,00	
8	7		Školský úrad	18,03	18,03	18,03	4,87	27,03	
8	8		Správa školských budov	80,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
9			KULTÚRA A ŠPORT	660,40	721,44	779,32	51,39	7,12	
9	1		Prevádzka kultúrnych zariadení	117,40	129,00	129,00	30,02	23,27	
9	2		Organizácia kultúrnych podujatí	20,00	20,00	28,82	3,08	15,40	

Program	Podprogram	Prvok	Rozpočet mesta SVIDNÍK na rok 2018 (členenie výdavkov podľa rozpočtových programov)		Schválený rozpočet 2018	1. zmena rozpočtu 2018	2. zmena rozpočtu 2018	Plnenie rozpočtu 04/2018	Plnenie rozpočtu 04/2018
			v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	v tis EUR	%		
9	3		Športové podujatia	8,00	8,00	8,00	0,10	1,28	
9	4		Výstavba	515,00	515,00	515,00	0,00	0,00	
9	5		Projekty	0,00	49,44	98,50	18,19	36,78	
10			PROSTREDIE PRE ŽIVOT	535,00	563,00	568,00	126,20	22,42	
10	1		Verejná zeleň	55,00	55,00	60,00	6,20	11,27	
10	2		Príspevok na činnosť TS	480,00	508,00	508,00	120,00	23,62	
11			BÝVANIE OBČIANSKA VYBAVENOSŤ	6,00	6,00	16,00	0,02	0,26	
11	1		Rutinná a štandardná údržba centra mesta	5,00	5,00	5,00	0,01	0,29	
11	2		Realizácia nových stavieb	0,00	0,00	10,00	0,00	0,00	
11	3		Rekonštr. a modernizácia občan.vybavenia	1,00	1,00	1,00	0,00	0,00	
12			SOCIÁLNE SLUŽBY	563,93	573,23	573,23	137,04	23,91	
12	1		Dávky sociálnej pomoci - občanom v HN	165,30	165,30	165,30	29,37	17,76	
12	2		Terénni sociálni pracovníci	31,40	36,00	36,00	13,91	38,65	
12	3		Chránená dielňa Ul. Sov. Hrdinov	0,00	0,00	0,00	0,01	0,00	
12	4		Denné centrum	2,00	2,00	2,00	0,49	24,47	
12	5		Opatrovateľská služba v byte občana	183,00	183,00	183,00	53,35	29,15	
12	6		Rodinná politika	95,00	95,00	95,00	16,77	17,66	
12	6	1	Kuratela	1,00	1,00	1,00	0,00	0,00	
12	6	2	Náhrady rodinných prídavkov - záškoláctvo	4,00	4,00	4,00	0,47	11,82	
12	6	3	Dotácia na stravu pre deti v HN v MŠ, ZŠ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
12	6	4	Spojená škola internátna	15,00	15,00	15,00	6,56	43,76	
12	6	5	Rodinné prídavky	35,00	35,00	35,00	6,10	17,41	
12	6	6	Rodičovský príspevok	40,00	40,00	40,00	3,64	9,10	
12	7		Pochovanie občanov	1,00	1,00	1,00	0,00	0,00	
12	8		Chránená dielňa Ul. Nábřežná	30,90	30,90	30,90	9,81	31,75	
12	9		Miestna občianska poriadková služba	55,33	55,33	55,33	11,72	21,17	
12	10		Miesto pre všetkých – integračná stratégia	0,00	4,70	4,70	1,62	34,37	
13			ADMINISTRATÍVA	881,60	881,60	927,30	343,73	38,99	
13	1		Správa obce	816,00	816,00	816,00	295,28	36,19	
13	2		Projekt : Vzdelávanie seniorov	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
13	3		Aktívne práce	10,00	10,00	10,00	4,10	40,99	
13	4		Projekt : K1K	34,20	34,20	34,20	11,10	32,44	
13	5		Projekty ÚPSVaR	21,40	21,40	67,10	33,25	155,37	
13	6		Projekt - "Povodeň"	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
14			FINANČNÉ OPERÁCIE	274,10	944,10	944,10	76,14	8,06	
14	1		Krátkodobé bankové úvery	85,86	755,86	755,86	21,46	2,84	
14	2		Dlhodobé bankové úvery	70,18	70,18	70,18	23,39	33,33	
14	3		ŠFRB	111,76	111,76	111,76	28,67	25,65	
14	4		Finančný prenájom	6,30	6,30	6,30	2,61	41,47	
			VÝDAVKY (SPOLU)	11 287,72	13 458,55	13 571,58	2 303,44	17,12	

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 495/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších zmien, z dôvodov hodných osobitného zreteľa vyplývajúcich z toho, že pozemok sa nachádza medzi pozemkami KN C 585 a KN C 586 a je priľahlý k budove vo vlastníctve Mgr. Slavomíra Juhasa, ktorý má zámer skvalitniť služby pre zákazníkov a zvýšiť občiansku vybavenosť

a) schvaľuje

odpredaj novovytvoreného pozemku parcela KN C 587/4 – ostatné plochy o výmere 56 m² vytvoreného geometrickým plánom č. 52/2018 zo dňa 20. apríla 2018 z parcely KN C 587, katastrálne územie Svidník, zapísaného na liste vlastníctva č. 1 za cenu 25,00 EUR/m² pre Mgr. Slavomíra Juhasa, Hlinky 285/24, 091 01 Stropkov, kupujúci uhradí všetky náklady súvisiace s prevodom pozemku,

b) určuje

v termíne do 15. júla 2018 pripraviť a poslať zmluvnému partnerovi podklady na uzatvorenie kúpnej zmluvy.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 496/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších zmien, z dôvodov hodných osobitného zreteľa vyplývajúcich z toho, že pozemok je príľahlý k budove vo vlastníctve Company EaV, s.r.o., ktorá má zámer vybudovať parkovisko na plnohodnotné využitie firemných priestorov

a) schvaľuje

odpredaj novovytvoreného pozemku parcela KN C 1180/486 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 115 m² vytvoreného geometrickým plánom č. 106/17 zo dňa 16. novembra 2017 z parcely KN C 1180/469, katastrálne územie Svidník, zapísaného na liste vlastníctva č. 1 za cenu 25,00 EUR/m² pre Company EaV, s.r.o. , IČO 47088273, Karpatská 57/31, 089 01 Svidník, kupujúci uhradí všetky náklady súvisiace s prevodom pozemku,

b) určuje

v termíne do 15. júla 2018 pripraviť a poslať zmluvnému partnerovi podklady na uzatvorenie kúpnej zmluvy.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 497/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 9a ods. 1 pís. a) zákona č. 138/1991 Zb.

a) schvaľuje

vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj bytu č. 34 na 5. nadzemnom podlaží bytového domu na Ul. Čsl. Armády č.s. 362, číslo vchodu 3, katastrálne územie Svidník v nasledujúcom znení:

**Mesto Svidník, Ul. Sov. hrdinov 200/33, 089 01 Svidník
zastúpené primátorom Ing. Jánom Holodňákom**

v y h l a s u j e

(v zmysle § 281 a ďalších ustanovení Obchodného zákonníka a v nadväznosti na „Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta“)

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj bytu č. 34 vo výmere podlahovej plochy 87,86 m² v podiele 1/1 na 5. nadzemnom podlaží bytového domu na Ul. Čsl. armády s.č. 362, číslo vchodu 3 a spoluvlastnícky podiel vo výške 8797/293526 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku, k.ú. Svidník, zapísaných na liste vlastníctva č. 1 za minimálnu cenu 40 000,00 EUR. Kupujúci uhradí všetky náklady súvisiace s prevodom nehnuteľností pred podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Zápis do katastra nehnuteľností bude vykonaný po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva na základe uzatvorenej kúpnej zmluvy s víťazom obchodnej verejnej súťaže.

PODMIENKY obchodnej verejnej súťaže:

ponuky je potrebné doručiť poštou alebo osobne do podateľne MsÚ Svidník **najneskôr do** do hod. v zapečatenej obálke s výrazným označením

„**OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ – BYT Č. 34 – NEOTVÁRAŤ**“

na adresu:

Mestský úrad Svidník
Sov. hrdinov 200/33
089 01 Svidník

Každý účastník súťaže je povinný zložiť finančnú zábezpeku vo výške 4 000,00 EUR na účet mesta Svidník IBAN SK71 0900 0000 0006 2083 0347 alebo do pokladnice mesta Svidník, doklad o zložení zábezpeky alebo jeho kópia musí byť súčasťou prihlášky do obchodnej verejnej súťaže. Zábezpeka neúspešným účastníkom súťaže bude vrátená po zaplatení kúpnej ceny zo strany úspešného účastníka. V prípade, že úspešný účastník súťaže nepodpíše kúpnu zmluvu, stráca nárok na vrátenie zábezpeky, ktorá prepadne v prospech mesta Svidník a mesto

Svidník ponúkne podpísanie kúpnej zmluvy ďalšiemu účastníkovi obchodnej verejnej súťaže podľa poradia ponúknutej kúpnej ceny.

Rozhodujúci je dátum a čas prijatia ponuky, uvedený na prezenčnej pečiatke podateľne MsÚ Svidník. Žiadosti a návrhy doručené po termíne nebudú akceptované a budú z verejnej obchodnej súťaže vylúčené. Do súťaže nebudú zaradené ponuky, ktoré nespĺňajú niektoré z určených podmienok. Ponuka musí obsahovať návrh kúpnej ceny, doklad o zložení zábezpeky alebo jeho kópiu, fotokópiu občianskeho preukazu alebo fotokópiu aktuálneho výpisu z obchodného registra, resp. živnostenského listu účastníka v prípade, že účastník je podnikateľský subjekt. Navrhovateľ nemôže po predložení návrhu tento svoj návrh meniť ani odvolať ho. V zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta bude návrh na vklad do katastra nehnuteľností k prevádzaným nehnuteľnostiam podaný až po zaplatení celej kúpnej ceny, vrátane nákladov spojených s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Kritériom pri vyhodnotení ponúk bude ponúkaná cena. Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže bude písomne oznámené všetkým účastníkom v termíne do 30 - ich dní od vyhodnotenia súťaže. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na obchodnej verejnej súťaži. Víťazovi obchodnej verejnej súťaže bude k oznámeniu predložený návrh kúpnej zmluvy. V prípade neodôvodneného nedodržania termínu na podpísanie kúpnej zmluvy zo strany víťaza verejnej obchodnej súťaže si vyhlasovateľ vyhradzuje právo túto súťaž v rozsahu k dotknutej nehnuteľnosti zrušiť. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo podmienky súťaže, miesto a čas otvárania obálok zmeniť, súťaž zrušiť alebo v zmysle § 287, ods. 2 Obchodného zákonníka odmietnuť všetky predložené návrhy bez udania dôvodu.

Miesto a čas otvárania obálok:

Mestský úrad – na poschodí, dňa o hod.

Na otváraní obálok sa okrem členov komisie môžu zúčastniť aj uchádzači, ktorí doručili návrhy v stanovenom termíne na určené podacie miesto.

Kontakt (bližšie informácie poskytnete):

Ing. Nikolaj Vlčinov, č. t. 054/4863617

b) určuje

vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na odpredaj bytu č. 34 s.č. 362 v termíne do 15. júla 2018 v súlade s § 9a ods. 3 zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v prípade neúspešnej obchodnej verejnej súťaže opakovať jej vyhlásenie do doby úspešného odpredaja nehnuteľností.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....

Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....

MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 498/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších zmien, z dôvodov hodných osobitného zreteľa vyplývajúcich z toho, že na pozemku KN C 772/4 je umiestnený chodník vo vlastníctve mesta Svidník

a) schvaľuje

zámenu pozemku parcela KN E 1-84/2 – ostatné plochy, vo výmere 43 m², katastrálne územie Svidník, vo vlastníctve mesta Svidník, vedenej na liste vlastníctva č. 2883 za pozemok parcela KN C 772/4 – zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 34 m², katastrálne územie Svidník, vo vlastníctve PAMIROL s.r.o., Makovická 774/26, Svidník, IČO: 44465963 bez vzájomného finančného vysporiadania,

b) určuje

v termíne do 15. júla 2018 pripraviť a poslať zmluvnému partnerovi podklady na uzatvorenie zámennej zmluvy.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r. **MUDr. Peter Breznoščák, v.r.**
poslanec MsZ poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 499/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s článkom 2 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník

schvaľuje

odkúpenie kotla K-2 v nadobúdacej hodnote 48 520,88 EUR a kotla Froling v nadobúdacej hodnote 13 602,87 EUR za cenu 1,00 EURO od Službyt, s.r.o., Karpatská 56, 089 01 Svidník, IČO: 31675361 do vlastníctva mesta Svidník.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 500/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s článkom 2 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník

súhlasí

s bezplatným prevodom do vlastníctva mesta Svidník od Slovenského pozemkového fondu Bratislava pozemkov parcela č. KN-E 1047 – orná pôda v celkovej výmere 1 549 m² a parcela č. KN-E 1512/1 – ostatné plochy v celkovej výmere 27 m², kat. úz. Svidník, podľa § 2d, ods. 1 zákona SNR č. 138/1991 Zb.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 501/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 3/2018 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 písm. g) a ustanovenia § 4 ods. 5 písm. a) bod 3. zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

uznáša sa

na Všeobecne záväznom nariadení mesta Svidník č. 3/2018 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb v znení pripomienok vyhodnotených Komisiou podnikateľskej činnosti a obchodu pri Mestskom zastupiteľstve vo Svidníku.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r. **MUDr. Peter Breznoščák, v.r.**
poslanec MsZ poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 502/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 4/2018 o vylepovaní plagátov
na výlepných plochách vo vlastníctve mesta Svidník**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

uznáša sa

na Všeobecne záväznom nariadení mesta Svidník č. 4/2018 o vylepovaní plagátov na výlepných plochách vo vlastníctve mesta Svidník.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....

Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....

MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 503/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 5/2018 o vyhradení miest a ustanovení podmienok na umiestňovanie volebných plagátov na území mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 16 zákona č. 181/2014 Z.z. o volebnej kampani v znení neskorších predpisov

uznáša sa

na Všeobecne záväznom nariadení mesta Svidník č. 5/2018 o vyhradení miest a ustanovení podmienok na umiestňovanie volebných plagátov na území mesta Svidník.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 504/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh Dodatku č. 1 k Zásadám odmeňovania poslancov mestského zastupiteľstva, zástupcu primátora mesta, členov a tajomníkov komisií mestského zastupiteľstva a zboru pre občianske záležitosti mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 písm. k) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Zásadám odmeňovania poslancov mestského zastupiteľstva, zástupcu primátora mesta, členov a tajomníkov komisií mestského zastupiteľstva a zboru pre občianske záležitosti mesta Svidník.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r. **MUDr. Peter Breznoščák, v.r.**
poslanec MsZ poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 505/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh na schválenie prenájmu nebytových priestorov

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s § 9a, ods. 9 písmeno c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

schvaľuje

prenájom nebytového priestoru č. 8 a nebytového priestoru č. 9 nachádzajúcich sa v objekte výpravnej budovy na Ul. Centrálnej so súp. číslom 849 postavenom na parcele pozemku KNC č. 847/5 vo Svidníku zapísaného na liste vlastníctva č. 2180 v k. ú. Svidník o celkovej podlahovej ploche pri nebytovom priestore č. 8 - 21,80 m² a pri nebytovom priestore č. 9 - 25,10 m² pre Občianske združenie Svidnícka paleta, Stročín 51, 089 01 Svidník zastúpené Miroslavom Potomom na dobu 5 rokov za cenu nájmu vo výške 1,00 EUR/rok, pričom nájomca sa zaväzuje po celú dobu nájmu v týchto priestoroch prevádzkovať ateliér na maľovanie obrazov a výrobu umeleckých predmetov za účelom propagácie kultúrnych pamätihodnosti mesta Svidník s tým, že služby spojené s nájmom bude hradit' nájomca.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r. **MUDr. Peter Breznoščák, v.r.**
poslanec MsZ poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 506/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Informatívna správa o prípravách Dní Svidníka 2018

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Informatívnu správu o prípravách Dní Svidníka.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 507/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Informatívna správa o prevencii kriminality na základných školách
v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Svidník**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku

berie na vedomie

Informatívnu správu o prevencii kriminality na základných školách v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Svidník za rok 2017.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r. **MUDr. Peter Breznoščák, v.r.**
poslanec MsZ poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 508/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Návrh na určenie rozsahu funkcie primátora mesta Svidník
vo volebnom období 2018-2022**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 ods. 4 písm. i) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle článku 8 ods. 11 písm. i) Štatútu mesta Svidník

schvaľuje,

že rozsah funkcie primátora na obdobie rokov 2018-2022 je 1/1.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 509/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Návrh na určenie volebných obvodov a počtu poslancov MsZ vo Svidníku
vo volebnom období 2018-2022**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 ods. 3 písm. g) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v zmysle článku 8 ods. 3 Štatútu mesta Svidník a v súlade s § 9 ods. 3 zákona č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov

a) určuje, že

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku bude mať vo volebnom období 2018 – 2022 **15** poslancov,

b) určuje, že

poslanci v meste Svidník budú volení v **3** volebných obvodoch, pričom

ba) volebný obvod č. 1 zahŕňa ulice:

- Centrálna 18 - 40,
- D. Millyho,
- Dlhá,
- Gen. Svobodu,
- Karpatská,
- Komenského (309-314, 317, 444, 445, 816 a 837),
- Kpt. Pavlíka,
- Kukurelliho,
- Kutuzovova 443,
- Partizánska,
- SNP,
- Stropkovská 42 - 76, 90,
- V. Nejedlého,
- Záhradná.

bb) volebný obvod č. 2 zahŕňa ulice:

- 8. mája (490),
- Bardejovská,
- Centrálna 5,
- Čsl. armády,
- Dr. Goldbergera,
- Duchnovičova,
- Festivalová,
- Komenského (461),
- Kutuzovova (319 a 434),
- L. Štúra,
- Mládeže,
- Nábřežná,
- MUDr. Pribulu,

- Pavlovičova,
- Pionierska,
- Polyvkova,
- Poštová,
- Sov. hrdinov (106, 131, 163, 165, 166, 229, 230, 240, 241, 355, 356, 372-374, 430, 436, 437, 452-454, 456, 680, 825, 843),
- Stropkovská (375)

a bezdomovcov,

bc) volebný obvod č. 3 zahŕňa:

- 1. mája,
- 8. mája (491, 492 - 494, 634, 635, 637, 638),
- Budovateľská,
- Čat. Nebiljaka,
- Duklianska,
- Hrabová,
- J. Gagarina,
- Lipová,
- Makovická,
- Mierová,
- Part. Kmiťa,
- Pod lesom,
- Sov. hrdinov (331 – 334, 628),
- T. H. Ševčenka.

c) určuje, že

každý volebný obvod má **5** poslancov.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
 primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
 poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
 poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 510/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh Vyhlásenia o vzájomnej spolupráci medzi mestom Svidník a mestom Krosno

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 a § 21 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje

Vyhlásenie o vzájomnej spolupráci medzi mestom Svidník s poľským mestom Krosno (Príloha č. 1).

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r. **MUDr. Peter Breznoščák, v.r.**
poslanec MsZ poslanec MsZ



Vyhlásenie o vzájomnej spolupráci



medzi stranami

Mesto Krosno

ul. Lwowska 28a
38-400 Krosno
Poľská republika
zastúpené Primátorom mesta Piotrom Przytockim

a

Mesto Svidník

Sovietskych Hrdinov 200/33
089 01 Svidník
Slovenská republika
zastúpené Primátorom mesta Ing. Jánom Holodňákom

Preambula

Vyhlásenie je uzavreté dvoma stranami na dosiahnutie úzkej spolupráce medzi mestom Krosno a mestom Svidník, ktorá umožní vytvoriť komplexné podmienky pre rozvoj vzájomných vzťahov v oblasti: kultúry, vzdelávania, športu, cestovného ruchu, regionálneho rozvoja, zlepšovania bezpečnosti a dopravy, ako aj sociálnej komunikácie.

Oblasť kultúry

- spolupráca pri realizácii cezhraničných projektov,
- výmena v oblasti hudby, profesionálneho a amatérskeho divadelného umenia, literatúry, výtvarného umenia, úžitkového umenia, fotografie, architektúry,
- výmena výstavných expozícií v oblasti muzeológie,
- spolupráca v oblasti ochrany architektonických pamiatok,
- spolupráca miestnych a regionálnych médií,
- prehlbovanie a zvyšovanie intenzity kontaktov medzi kultúrnymi inštitúciami miest Krosno a Svidník.

Oblasť cestovného ruchu

- využívanie potenciálu pohraničného umiestnenia miest Krosno a Svidník,
- vytváranie spoločných turistických produktov,
- realizácia spoločných projektov v rámci programu Interreg Poľsko - Slovensko.

Oblasť športu

- výmena informácií v oblasti amatérskeho a profesionálneho športu,
- účasť amatérskych a profesionálnych športovcov na športových podujatiach v oboch mestách a na regionálnych športových podujatiach.

Oblasť cezhraničnej spolupráce

- vytvorenie priateľských podmienok pre realizáciu cezhraničnej spolupráce v oblastiach:
 - kultúry a umenia,
 - ochrany prírody a životného prostredia,
 - dopravy i komunikácie,
 - cestnej dopravy a cezhraničnej prepravy,
 - obchodu a služieb,
 - vzdelávania,
 - cestovného ruchu, rekreácie a športu,
 - ostatných spoločných oblastiach záujmu.
- rozvoj a posilnenie činností zameraných na posilnenie dobrých susedských vzťahov medzi Poľskom a Slovenskom,
- posilnenie kontaktov a spolupráce medzi mládežou v oboch mestách

Tieto oblasti spolupráce nie sú uzavretým programom a môžu sa rozšíriť o iniciatívu miest Krosno a Svidník ako súčasť komplexných a bilaterálnych kontaktov.

Vyhlásenie bolo vyhotovené v dvoch exemplároch v slovenskom jazyku a v dvoch exemplároch v poľskom jazyku, každá zo strán dostane jeden exemplár v každom jazyku, pričom obe jazykové verzie sú rovnaké.

V (o) ... dňa ...

V (o) ... dňa ...

Piotr Przytocki

.....
Primátor mesta Krosno

Ján Holodňák

.....
Primátor mesta Svidník



Deklaracja o wzajemnej współpracy



zawarta pomiędzy

Miastem Krosno

ul. Lwowska 28a

38-400 Krosno

Rzeczpospolita Polska

reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Piotra Przytockiego

a

Miastem Svidník

Sovietskych Hrdinov 200/33

089 01 Svidník

Republika Słowacka

reprezentowanym przez Burmistrza Miasta Jána Holodňáka

Preambuła

Deklarację zawierają obie strony, celem osiągnięcia bliskiej współpracy pomiędzy miastem Krosno i miastem Svidník, umożliwiającej stworzenie wszechstronnych warunków dla rozwoju wzajemnych stosunków w dziedzinach: kultury, oświaty, sportu, turystyki, rozwoju regionalnego, poprawy bezpieczeństwa i ruchu drogowego oraz komunikacji społecznej.

Sfera kultury

- współpraca przy realizacji projektów transgranicznych,
- wymiana w dziedzinie muzyki, profesjonalnej i amatorskiej sztuki teatralnej, literatury, sztuki plastycznej, sztuki użytkowej, fotografii, architektury,
- wymiana ekspozycji wystawowych w dziedzinie muzealnictwa,
- współpraca przy ochronie zabytków architektury,
- współpraca lokalnych i regionalnych mediów,
- pogłębienie i zwiększenie intensywności kontaktów między instytucjami kultury Krosna i Svidníka.

Sfera turystyki

- wykorzystanie potencjału przygranicznego położenia Krosna i Svidnika,
- tworzenie wspólnych produktów turystycznych,
- realizacja wspólnych projektów w ramach programu Interreg Polska – Słowacja.

Sfera sportu

- wymiana informacji w dziedzinie amatorskiego i profesjonalnego sportu,
- udział amatorskich i profesjonalnych sportowców na imprezach sportowych w obu miastach i regionalnych wydarzeniach sportowych.

Sfera współpracy przygranicznej

- stworzenie przyjaznych warunków przy realizacji przygranicznej współpracy w dziedzinach:

- kultury i sztuki,
- ochrony przyrody i środowiska naturalnego,
- transportu i komunikacji,
- ruchu drogowego i transportu przez granicę,
- handlu i usług,
- szkolnictwa i edukacji,
- turystyki, rekreacji i sportu,
- innych dziedzinach wspólnych zainteresowań.

- rozwój i wzmocnienie działalności, ukierunkowanych na wzmocnienie dobrosąsiedzkich stosunków Polski i Słowacji,
- zacieśnienie kontaktów i współpraca młodzieży obu miast.

Wymienione dziedziny współpracy nie są zamkniętym programem i mogą być rozszerzone o inicjatywę miast Krosno i Svidnik, w ramach wszechstronnych i dwustronnych kontaktów.

Deklaracja sporządzona została w dwóch egzemplarzach w języku słowackim i w dwóch egzemplarzach w języku polskim, z których każda ze stron otrzyma po jednym w każdym języku, przy czym obydwie językowe wersje mają taką samą moc.

V (o) ... dňa ...

V (o) ... dňa ...

Piotr Przytocki

.....
Prezydent Miasta Krosna

Ján Holodňák

.....
Burmistrz Miasta Svidnik

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 511/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva vo Svidníku na 2. polrok 2018

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade so zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

schvaľuje

plán práce Mestského zastupiteľstva vo Svidníku na 2. polrok 2018.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 512/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

**Informatívna správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Svidník
za rok 2017**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Svidník za rok 2017.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 513/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Návrh plánu práce kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na 2. polrok 2018

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

a) schvaľuje

plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Svidník na 2. polrok 2018,

b) poveruje

hlavného kontrolóra mesta vykonať kontroly podľa schváleného plánu.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 514/2018 zo 6. júna 2018 k bodu:

Rôzne

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

určuje

Mestskému úradu prepočítať cenu vývozu a uloženia TKO pre občanov mesta Svidník a prepočítať možnosť navýšenia mzdových prostriedkov v rámci príspevku TS na vývoz a uloženie odpadu vychádzajúc z postupu MsÚ pri čerpaní financií v programe č. 6 Odpadové hospodárstvo v roku 2017.

Podpísané 11. júna 2018

.....
Ing. Ján Holodňák, v.r.
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Kamil Beňko, v.r.
poslanec MsZ

.....
MUDr. Peter Breznoščák, v.r.
poslanec MsZ

.....
Zverejnené na úradnej tabuli dňa 15. júna 2018.